By patronizing our advertisers, we are saying **THANK YOU** for their support.

Family Business Since 1920-Service First
MELROSE HARDWARE
2302 Melrose Av, NW Roanoke Va 24017
540-342-4143
TuesFri 9AM-5PM
Sat-9AM-330PM

David Bowers
Attorney/Abogado
540-345-6622
Habla Espanol un poquito

If you could plan your own funeral, what would you choose? A traditional service? A big party? A small gathering?
You can. Let us know what you'd choose.
Visit oakeys.com/advance-1 or 982-2100.
EST. 1866 OAKEY'S
TRADITION & INNOVATION IN FUNERAL CARE
ROANOKE, NORTH, VINTON, SOUTH, EAST CHAPELS & CREMATION TRIBUTE CENTER

PRAY THE ROSARY

Grupo de Oración y Alabanza
St. Gerard Catholic Church
Todos los viernes de 6:00 a 8:00 pm, menos el primer viernes del mes, adoración y misa en español

PLACE YOUR AD HERE
$110 FOR 6 MONTHS
CALL 540-343-7744

PLEASE REMEMBER ST. GERARD CATHOLIC CHURCH IN YOUR ESTATE PLANNING

Knights of Columbus
Serve God and help St Gerard. Please join us! Serve a Dios

BEIJING RESTAURANT
CHINESE & LATIN FOOD
540-266-7662
www.bestchinesenow.com
Eat In or Carry Out • Lunch Buffet Monday Friday
502 Elm Avenue, Roanoke, Virginia 24016

Persona responsable, con buenos principios y valores, cuida niños de dos meses en adelante de lunes a viernes. Para más información contacte a **Valeria Artiga al (347) 665-6530.** Day care available for children 2 months old and higher. Contact Valeria Artiga (Spanish speaker)

Nocturnal Adoration Society invites you to their nights of adoration every 2nd Saturday of the month from 8pm to 5am.
La **Sociedad de Adoración Nocturna** te invita a sus noches de adoración cada segundo sábado del mes de 8pm a 5am.
Los turnos son de una hora.

Confecciones Valeria
Se hacen alteraciones de prendas de vestir, ambos sexos.
¡Viste con estilo, Viste con nosotros!
Valeria Artiga te atenderá, sólo llama...
+ 1 (347) 665 6530
También vendemos vitaminas y suplementos de la prestigiosa marca Amway

SU ANUNCIO AQUI
SOLO $110 / 6 MESSES
(540) 343-7744

¿Embarazo inesperado o pérdida? tenemos ayuda! comuníquese al correo catolicosprovidasangerardo@gmail.com
Todo es confidencial.
Unexpected pregnancy? we have help!
Call the office for more information.

RECE EL ROSARIO

Al utilizar servicios de estos patrocinadores, les estamos dando las **"GRACIAS"** por su apoyo.

Saint Gerard Catholic Church

809 Orange Avenue NW
Roanoke, Virginia 24016
Office (540)343-7744 Fax (540)343-3599
Sacramental Emergencies (danger of death or recent death):
Emergencia Sacramental (peligro de muerte o muerte reciente): (540) 384-0386
Facebook—St Gerard Catholic Church Roanoke VA
Email: office@stgerardroanokeva.org
Our website: stgerardroanokeva.org

May 29, 2022 / 29 de mayo de 2022

Solemnity of the Ascension of the Lord
Solemnidad de la Ascensión del Señor

In Service to our Faith Community

Fr. Danny Cogut, Pastor: dcogut@richmonddiocese.org

Fr. Jaime A. Guardado Delgado, Parochial Vicar: jguardado@richmonddiocese.org

Maria Morales, CRE: maria@stgerardroanokeva.org

Jim Allen, Business Manager: jim@stgerardroanokeva.org

Isabel Booth, Hispanic Ministry: isabel@stgerardroanokeva.org

Isaura Muñoz, Administrative Assistant: isaura@stgerardroanokeva.org

Welcome to Our Visitors! we're happy to have you here.
Kaze mwese bashisti turanezerewe yuko murihano
La Bienvenida a Nuestros Visitantes: Estamos muy contentos de que este aquí.

PRAYER INTENTIONS
In our Thoughts and Prayers

Please pray for those who are sick, that they experience strength in the Lord's compassion and love:
Linda Sparta, Nicholas Surat, Sachin Varghese, Marsha Laukaitis, Dabney Ward, Claire Williams, Bill Grogan, Ed Harris, Jack Stilton, Mary Anne Huff, Charles Anderson, Holly Bozwell, Chris Schieck, Joel Rivera, Roma Willis Turner, Marguerite McKenna, Kimberly Grice, Sarah Deemer, Dakota Deemer, Caleb Deemer, Mercedes De Guzmán, Rodney Wray, Christine Murphy, Deborah Willis Terry, Jerome M. Willis, Sr., Martino Gahungu, Bridgette Kamtayano, Octavio Rojas, Betty Adams, Jessica English, Mary Jean Kwitowski, Andre Mayhew, Juan Felix Garza, Jose Anaya Garza, Brenda Willis, Alvaro I piña Noyola, Paul Rucker, Mary Ann Yoakam, Tatiana Cooper, Beatrice Johnson, Gerardia Willis, Karen Wray

Heavenly Father, You have called my son to be a priest and he has generously responded to that call:
Rev. Mr. Armando Herrera, Rev. Mr. William C. Buckley, Rev. Mr. Christopher J. Weyer, Michael Anctil, Scott Campolongo, Paul Flagg, William Yearout, Maximus McHugh, Ivan Torres

Office Hours:
Monday – Friday
8:30 am—1:30 pm and 2:30—3:30 pm

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS
Saturday/sábado: 5:30 pm
Spanish/español
Sunday/domingo: 9:30 am
English/inglés and/y
12:30 pm Spanish/español
At OLPH/En Nuestra Señora del Perpetuo Socorro en Salem: 1:00 pm
Spanish/español
Weekdays/entre semana:
Thursday/jueves: 7:00 pm Spanish/español
Friday/Viernes: 8:30 am English/inglés
Thursday/jueves: Holy Hour and Reconciliation/Hora Santa y Confesiones:
7:45 pm to/a 8:45 pm bilingual/bilingue

Readings for Sunday May 29 / Lecturas para el domingo 29 de Mayo
Acts/Hch 1:1-11; Ps/Salmo: 47:2-3, 6-7, 8-9. Eph/Ef 1:17-23; **Lk/Lc 24:46-53**

Upcoming at St. Gerard's!
¡Ya viene a San Gerardo!

Sunday, May 29 / domingo, 29 de mayo
9:30 am—Mass
11:00 am—Knights of Columbus
12:30 pm—Misa
Monday, May 30 / lunes, 30 de mayo
1:00 pm—Bible study/Estudio biblico
6:30 pm—Bible Study/Estudio biblico
Tuesday, May 31 / martes, 31 de mayo
10:30 am—Casas de oración/Houses of prayer
7:00 pm—Practica de Coro/Choir Practice in Spanish
Wednesday, June 1 / miércoles, 1 de junio
7:00 pm—Clase crecimiento en el espiritu/Growing in the Spirit Class
Thursday, June 2 / jueves, 2 de junio
7:00 pm—Misa (Mass)
7:45 pm—Holy Hour of Adoration and confessions/Hora Santa y confesiones
Friday, June 3 / viernes, 3 de junio
8:30 am—Daily Mass (Misa)
7:00 pm—Misa de Viernes Primero/First Friday Mass in Spanish
8:00 pm—Holy Hour of Adoration and confessions/Hora Santa y confesiones
Saturday, June 4 / sábado, 4 de junio
8:00 am—Yard sale Sponsored by the Knights of Columbus/Venta de garaje a cargo de los Caballeros de Colon
3:30 pm—Confessions/Confesiones
5:30 pm—Misa (Mass)
6:30 pm—Vigilia de Pentecostes/Pentecost Vigil
Sunday, June 5 / domingo, 5 de junio
9:30 am—Mass
12:30 pm—Misa / Intención de Misa por Valentin Reyes Aguilar† Salvador Del Cid† Josefina Aleman Del Cid†

Readings for Sunday June 5 / Lecturas para el domingo 5 de junio
Acts/Hch 2:1-11; Ps/Salmo: 104:1, 24, 29-30, 31, 34. 1 Cor 12:3b-7, 12-13; **Jn 20:19-23**

Finance Report/Reporte Financiero

Offertory/ Offertorio	Needed/Se necesita	Received/Recividos	Favorable (Unfavorable) favorable (desfavorable)
May 21 & 22 2022 21 y 22 de mayo de 2022	$4,025	$4,156	($131)
YTD (7-1-21 to today) Del año hasta ahora	$178,708	$227,095	$48,387

Capital Fund/ Fondo del Edificio:

	Received/ Recividos
For the month of April Del mes de abril	$1,637
YTD (7-1-21) to today Del 1 de julio a hoy	$11,556

Parish Fund/ Fondo de la parroquia:

	Received/ Recividos
For the month of January Del mes de enero	$105
YTD (7-1-21) to today Del 1 de julio a hoy	$7,059

If you would like to receive contribution envelopes please contact the office/
Si a usted le gustaría recibir sobres de ofrenda por favor llame a la oficina
Niba amabahasha y'amaturo, wahamagara ibiro by'urusengero.

Outside the Parish/Fuera de la parroquia

Our Lady of Nazareth is seeking a **Bookkeeper**. This is a full-time position.
Responsibilities: Responsible for maintaining the parish financial bookkeeping system (ParishSoft Accounting) and human resources system (UKG).This includes managing payroll, implementing budget processes, bookkeeping, preparing financial reports, and maintaining access information and personnel files. The Bookkeeper reports to the Pastor.
Qualifications: At least an Associate's Degree in Accounting, Finance or related field, or equivalent education and experience is required. Required skills include strong interpersonal and communication skills, organization, knowledge of accounting principles and budget preparation.
To apply: Please send a cover letter, resume and diocesan application (richmonddiocese.org/wp...) to Msgr. Patrick Golden (Pastor), MSGRPatrick@oln-parish... or 2505 Electric Road, Roanoke, VA 24018

If you want to bring your offering to church you can do it by depositing it in a collection box in the commons or come by the office and leave it there. Also, consider giving online through our website

Si quiere traer su ofrenda a la iglesia, puede hacerlo depositándola en una caja de recolección en el área común o pasar por la oficina y dejarla allí. Considere también ofrendar en linea en nuestra pagina de internet

LIFE LONG CHRISTIAN FORMATION – FORMACIÓN CRISTIANA DE POR VIDA

May 29, 2022

SACRAMENT OF BAPTISM
Next available date: Saturday, June 18 at 11:00 AM. For preparation, please email Maria Morales.

SACRAMENTO DEL BAUTISMO
Próximas charlas pre bautismal. En junio las pláticas son: la primera el miércoles 8 y la segunda: el miércoles 15 de 6:30-8:00 pm.**¡DEBEN ASISTIR A LAS DOS PLÁTICAS!**
Próximas fechas de bautismo: son el sábado 18 de junio a las 11:00 AM. (fuera de la Misa)
Las familias interesadas deben: 1.) Asistir a misa **todos** los domingos, 2.) **Estar inscritas en la parroquia, 3.)** Tener llena la forma de inscripción al bautismo Y DAR COPIA DEL ACTA DE NACIMIENTO.Para mayor información o inscribirse para las pláticas, contacte a Maria Morales.

CHRISTIAN FORMATION NEWS (5/29/2022). Christian Formation registrations for the next catechetical year will start in July. Fees are $30.00 per child or up to $70 for a family of three or more children. There is an extra fee of $50.00 (for a total of $80.00) and an extra form for those for Confirmation or First Communion. After August 12th the fees are $40 per child or up to $100 per family of 3 or more children.

CLASSES WILL START IN SEPTEMBER. **Please call de office or send an email in July to make an appointment with Maria Morales to register your child and obtain more information.**
Every year families need to register their children.

NOTICIAS DE FORMACIÓN CRISTIANA Las inscripciones de Formación Cristiana para el próximo año catequético comenzaran en el mes de julio. El costo es $30.00 por niño y hasta $70 por una familia con 3 o más niños. Para los de preparación a la 1ra Comunión o la Confirmación hay una cantidad extra de $50.00 (total de $80.00) por candidato y también tiene una forma extra que llenar. Después del 12 de agosto el costo es de $40 por niño y hasta $10 por familia con 3 o más niños.
LAS CLASES COMIENZAN EN SEPTIEMBRE. Por favor llame a la oficina o envíe un correo electrónico en julio para hacer una cita con María Morales, inscribir a sus hijos y obtener más información.
Cada año las familias deben inscribir nuevamente a sus hijos.

Fourth and Final Step of the RCIA process, Mystagogy("interpretation of mystery") is the final period of the initiation of *adults (Rite of Christian Initiation of Adults* [Study Edition, Chicago 1988] 37). During this period the meaning of the Sacraments is explained to those who have newly received them*(they are now called neophytes)*. The purpose of the mystagogy is to enable the ***neophytes*** to draw from their sacramental experience a new sense of the faith, the Church, and the world.

Cuarta Etapa en el proceso de RICA, Mistagogia, *término* griego, significa: "adentrarse profundamente en el misterio," es la etapa final del Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA). Mistagogia es la etapa de conversión de por vida. Esta etapa está marcada por:Participación en la Eucaristía, Inmersión en el espíritu misionero de la Iglesia, y Apreciación del mensaje Evangélico.

Continue praying for those inquirers in the faith / Continuen orando por aquellos que están preguntando sobre la fe: *Keily Elizabeth Nolasco Hernandez (pre-catecúmena), Densy Noe Pineda Cruz (pre-catecúmeno), Erik Manuel Reyes Cruz (pre-catecúmeno), Berenice Gerrero Diaz (pre-catecúmena), Anthony Matute (pre-catecúmeno), Ashley Cole Matute (pre-catecúmena).*

Requirements to have a quinceañera's Mass: the young lady must participate in Christian Formation classes by at least a year before the desire date; contact Maria Morales for more information.
Requisitos para tener una Misa de quinceañera: *la joven debe participar en las clases de Formación Cristiana por lo menos un año antes de la fecha deseada; contacte a Maria Morales para mayor información.*

Sacraments and ministries / sacramentos y ministerios

Regional Services / Servicios Regionales

Roanoke Catholic School:	982-3532	Madonna House:	343-8464
Roanoke Area Ministries:	345-8850	St. Francis House:	342-7561 Ext. 319
St. Andrew's Cemetery:	595-7173	Catholic Charities:	342-0411
Our Lady of the Valley:	345-5111	Refugee and Immigration Service:	342-756
Pregnancy Counseling –Catholic Charities:	344-2749		

Sacrament of Baptism: The Sacrament of Baptism should be celebrated as soon as possible after birth. Therefore parents should contact the parish office prior to the child's birth. This will allow adequate time for the necessary preparation of the parents and the Godparents.

Sacrament of Reconciliation: On Saturday from 3:30 pm to 4:45 pm and or by appointment.

First Reconciliation and First Communion, **Sacrament of Confirmation**: Please contact the Coordinator of Religious Education (Maria Morales) for more information.

Sacrament of Marriage: Requires at least six months of preparation before the Marriage. Contact the Pastor, through the parish office, to start the process.

Pastoral Care: Please contact the parish office if you are aware a parishioner is sick and desires to receive the Eucharist, Anointing of the Sick or a visit from the Pastor.

Parish Registration forms are available through the office.

Sacramento del Bautismo. El Sacramento del Bautismo debe ser celebrado después del nacimiento del niño, o tan pronto como sea posible. Los padres deben llamar a la oficina de la parroquia **antes** de la fecha del nacimiento para que los padres y padrinos reciban la preparación necesaria.

Sacramento de Reconciliación. Los sábado de 3:30 pm a 4:45 pm o con cita.

Para Primera Reconciliación, Primera Comunión o **Sacramento de Confirmación.** Llame a la Coordinadora de Educación Religiosa, **María Morales**.

Sacramento del Matrimonio. Se requieren por lo menos **seis meses** de preparación. Para iniciar el proceso póngase en contacto con el **Párroco** llamando la oficina.

Cuidado Pastoral. Si Ud. se entera de que un feligrés está enfermo y desea recibir la Eucaristía, Unción de Enfermos o una visita del Párroco, llame a la oficina.

Las Formas de Registro Parroquial están disponibles también en la oficina.

"Go and teach all nations, says the Lord." Do you feel a calling to be a teacher of the Word as a priest or consecrated religious? Call the Vocations Office, (804) 359-5661, to speak with Fr. Brian Capuano; or write to vocations@richmonddiocese.org.

Vayan y enseñen a todas las naciones, dice el Señor". ¿Sientes una llamada de ser maestro de la Palabra como sacerdote? Llama al Padre Brian Capuano al (804) 359-5661 o escríbele a: vocations@richmonddiocese.org.

VISION STATEMENT—VISION DE LA PARROQUIA

A model Christian parish where each individual contributes unique gifts and talents to create a prayerful, caring and inclusive community.
Una paroquia Cristiana modelo, en la cual cada individuo contribuye sus dones y talentos para crear una communidad de oración, amor e inclusión.
Akarorero kumukirisu nihamwe umunta wese atanga ikado nziza cane n'impano zokubaka amasengesho n'umwitwarariko kubaka ubumwe.

Inside the Parish / dentro de la parroquia

Memorial Day always reminds me of the bugle call "Taps", always played at military funerals in the US. Even though it's not a song, lyrical adaptations have been proposed for it over the years. This one is attributed to Horace Lorenzo Trim.

Day is done, gone the sun,
From the lake, from the hills, from the sky;
All is well, safely rest, God is nigh.
...
Thanks and praise, for our days,
'Neath the sun, 'neath the stars, neath the sky;
As we go, this we know, God is nigh.
...
While the light fades from sight,
And the stars gleaming rays softly send,
To thy hands we our souls, Lord, commend.

Let us pray for each other and our honored dead,
Fr. Danny

El Día de los Caídos siempre me recuerda el toque de corneta "Taps", que siempre se toca en los funerales militares en los Estados Unidos. Aunque no es una canción, se han propuesto adaptaciones líricas a lo largo de los años. Éste se atribuye a Horace Lorenzo Trim (traducido del inglés al español).

El día ha terminado, se ha ido el sol,
Del lago, de las colinas, del cielo;
Todo está bien, descansa con seguridad, Dios está cerca.
...
Gracias y alabanza, por nuestros días,
Bajo el sol, bajo las estrellas, bajo el cielo;
A medida que avanzamos, esto lo sabemos, Dios está cerca.
...
Mientras la luz se desvanece de la vista,
Y las estrellas resplandecientes rayos envían suavemente,
A tus manos encomendamos, Señor, nuestras almas.

Oremos unos por otros y por nuestros difuntos honrados,
P. Danny

As we say farewell to Fr. Jaime before he departs at the end of June, we also look forward to welcome Fr. Julio Reyes as parochial vicar of both St. Gerard and Our Lady of Perpetual Help. Fr. Julio has been parochial vicar at Our Lady of Lourdes in Richmond since his priestly ordination in July 2020. You can read more about him here: https://catholicvirginian.org/news/local/el-salvador-natives-ministry-will-begin-in-diocese-of-richmond/.

Al despedirnos del Padre Jaime antes de que parta a finales de junio, también esperamos dar la bienvenida al P. Julio Reyes como vicario parroquial tanto de San Gerardo como de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Padre Julio ha sido vicario parroquial en Our Lady of Lourdes en Richmond desde su ordenación sacerdotal en julio de 2020. Puede leer más sobre él aquí: https://catholicvirginian.org/news/local/el-salvador-natives-ministry-will-begin-in-diocese-of-richmond/.

Second collection next weekend will be to benefit the Parish Fund. Please be generous.

La segunda colecta del proximo fin de semana, sera para beneficiar al Fondo de la Parroquia. Por favor sera generoso.

"La misma preparación al matrimonio cristiano se califica ya como un itinerario de fe. Es, en efecto, una ocasión privilegiada para que los novios vuelvan a descubrir y profundicen la fe recibida en el Bautismo y alimentada con la educación cristiana. De esta manera reconocen y acogen libremente la vocación la vocación a vivir el seguimiento de Cristo y el servicio al Reino de Dios en el estado matrimonial." (Familiaris Consortio, John Paul II, 1981, n. 51).

PREPARACIÓN MATRIMONIAL. Será en tres sesiones la primera el sábado 11 de junio de 3:00-5:00 PM; la segunda el domingo 12 de junio de 10:00 AM-12:00 PM y la tercera el domingo 19 de junio de 1:00-5:00 PM; las parejas interesadas en asistir deben llamar a **María Morales para inscribirse a las pláticas.**

Yard Sale!

The Knights of Columbus are having a yard sale on Saturday, June 4th from 8:00 am to 2:00 pm. For anyone interested in selling their stuff, they will be renting tables for $10. You will have the opportunity to sell and purchase on this day. If you are interested in renting a table, please call the office or email the Knights at kofc13046@gmail.com. We thank you for your continuous support.

¡Venta de garaje!

Los Caballeros de Colón realizarán una venta de garaje este sábado 4 de junio de 8:00 am a 2:00 pm. Para cualquier persona interesada en vender sus cosas, se alquilarán mesas por $10. Tendrá la oportunidad de vender y comprar en este día. Si está interesado en alquilar/rentar una mesa, llame a la oficina o envíe un correo electrónico a los Caballeros a kofc13046@gmail.com. Le agradecemos su continuo apoyo.

CATECHISTS NEEDED… EVERYONE'S CATECHETICAL RESPONSIBILITY FLOWS FROM THE WATERS OF BAPTISM. AT BAPTISM, ALL CHRISTIANS ARE COMMISSIONED TO SHARE IN JESUS' MINISTRY. THIS IS AN ESSENTIAL PART OF BEING CHRISTIAN. TO BE BAPTIZED IS TO STAND AS ONE OF JESUS' DISCIPLES, READY TO DO HIS WORK. PLEASE ACT ON THIS RESPONSIBILITY AND BECOME A CATECHIST; LET MARIA MORALES KNOW AS SOON AS POSSIBLE IF YOU ARE INTERESTED IN THIS WONDERFUL AND REWARDING MINISTRY.

CATECHIST WANTED!

SE NECESITAN CATEQUISTAS… LA RESPONSABILIDAD CATEQUÉTICA DE CADA UNO VIENE DE LAS AGUAS DEL BAUTISMO. EN EL BAUTISMO, TODOS LOS CRISTIANOS SON COMISIONADOS A COMPARTIR EN EL MINISTERIO DE JESÚS. ESTO ES PARTE ESENCIAL DE SER CRISTIANO. SER BAUTIZADO ES SER UNO DE LOS DISCÍPULOS DE JESÚS, LISTO PARA HACER SU TRABAJO. LA IGLESIA LOS ANIMA A ACTUAR EN ÉSTA RESPONSABILIDAD Y A CONVERTIRSE EN CATEQUISTA. POR FAVOR DÉJELE SABER A MARÍA MORALES TAN PRONTO COMO PUEDA SI ESTÁ INTERESADO(A) EN ESTE MARAVILLOSO MINISTERIO.

Remember to vote!
Tuesday, June 21, 2022 — Election Day voting hours. Deadline to return ballots issued by mail is 7 pm. Mailed ballots must be post-marked no later than June 21, 2022

Roanoke County's next election will be Tuesday, June 21, 2022.
Deadline to Register or Update Voter Registration – Tuesday, May 31, 2022
In-person: Completed Voter Registration Applications must be delivered to office in Vinton no later than 5:00 PM on the 22nd day prior to the election in which you wish to participate.

¡Recuerda votar!
Ciudad de Roanoke: Martes, 21 de junio de 2022: horario de votación del día de las elecciones.

En el condado de Roanoke:
Las próximas elecciones del condado de Roanoke serán el martes 21 de junio de 2022.
Fecha límite para registrarse o actualizar el registro de votantes: martes 31 de mayo de 2022